

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PET744



CS Příručka pro uživatelel	3	PL Instrukcja obsługi	73
EL Εγχειρίδιο χρήσης	21	PT Manual do utilizador	91
FI Käyttöopas	39	RU Руководство пользователя	109
HU Felhasználói kézikönyv	55	SK Príručka uživateľa	129

PHILIPS

Obsah

1	Důležité informace	4
	Důležité bezpečnostní pokyny	4
	Upozornění	6

2	Přenosný přehrávač DVD	7
	Úvod	7
	Obsah dodávky	8
	Celkový pohled na hlavní jednotku	9
	Celkový pohled na dálkový ovladač	11

3	Začínáme	13
	Nabíjení baterie	13
	Instalace baterie v dálkovém ovládnání	14
	Připojte další zařízení	14

4	Použití přehrávače	15
	Zapnutí	15
	Výběr jazyka OSD	15
	Přehrávání disků	16
	Možnosti přehrávání	16


5	Úprava nastavení	17
----------	-------------------------	----

6	Informace o produktu	18
----------	-----------------------------	----

7	Řešení problémů	19
----------	------------------------	----

1 Důležité informace

Důležité bezpečnostní pokyny

- ① Přečtěte si tyto pokyny.
- ② Pokyny si uložte k pozdějšímu nahlédnutí.
- ③ Respektujte všechna upozornění.
- ④ Dodržujte všechny pokyny.
- ⑤ Zařízení nepoužívejte poblíž vody.
- ⑥ K čištění používejte pouze suchou tkaninu.
- ⑦ Nezakrývejte ventilační otvory. Zařízení instalujte podle pokynů výrobce.
- ⑧ Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, přímotopy, sporáky apod.) nebo jiných přístrojů (včetně zesilovačů) produkujících teplo.
- ⑨ Síťový kabel chraňte před pošlapáním nebo přiskřípnutím. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vidlicím, zásuvkám a místu, kde kabel opouští přístroj.
- ⑩ Používejte pouze doplňky nebo příslušenství doporučené výrobcem.
- ⑪ Používejte pouze vozíky, podstavce, stativy, držáky či stolky doporučené výrobcem nebo prodávané se zařízením. Při přemísťování zařízení na vozíku je třeba zachovat opatrnost, aby nedošlo ke zranění způsobenému převržením vozíku. 
- ⑫ Během bouřky či v době, kdy se přístroj nebude delší dobu používat, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
- ⑬ Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Přístroj by měl být přezkoušen kvalifikovanou osobou zejména v případech poškození síťového kabelu nebo vidlice, v situacích, kdy do přístroje vnikla tekutina nebo nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje normálně nebo utrpěl pád.
- ⑭ Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- ⑮ Na přístroj nepokládejte žádné nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).
- ⑯ Toto zařízení může obsahovat olovo a rtuť. Likvidace těchto materiálů může být vzhledem k dopadu na životní prostředí omezena. O informace týkající se likvidace nebo recyklace požádejte místní úřady nebo společnost Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Varování

- Neodstraňujte kryt zařízení.
- Nikdy nemažte žádnou část tohoto přístroje.
- Nepokládejte toto zařízení na jiné elektrické zařízení.
- Zařízení nevystavujte přímému slunci, otevřenému ohni nebo žáru.
- Nikdy se nedívejte do laserového paprsku uvnitř zařízení.
- Ujistěte se, že máte vždy snadný přístup k síťovému kabelu, vidlici nebo adaptéru, abyste mohli toto zařízení odpojit od napájení.

Bezpečný poslech

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Poslech se sluchátky při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek dokáže vytvářet zvuky v intenzitě, která může u normální osoby způsobit ztrátu sluchu, dokonce i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí postižením sluchu.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se „pohodlná úroveň“ hlasitosti přizpůsobuje vyšším hlasitostem zvuku. Tedy to, co po delším poslechu zní „normálně“, je ve skutečnosti hlasité a vašemu sluchu škodí. Abyste této situaci zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí, a nastavení neměňte.

Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

- Nastavte nízkou úroveň hlasitosti.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez zkreslení.

Poslouchejte přiměřenou dobu:

- Ztrátu sluchu může způsobit dokonce i poslech při normálně „bezpečné“ úrovni hlasitosti po delší dobu.
- Své zařízení používejte rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již neupravujte hlasitost.
- Hlasitost nenastavujte na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli okolní zvuky.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat. Sluchátka nepoužívejte při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu apod. Mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je používání sluchátek za jízdy zakázáno.



Výstraha

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.

Upozornění

Veškeré změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Philips Consumer Electronics, mohou mít za následek ztrátu autorizace k používání tohoto zařízení.

Tento výrobek je ve shodě s požadavky na rušení rádiového příjmu v Evropské unii.



Tento výrobek je ve shodě s požadavky následujících směrnic a nařízení: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

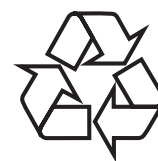
Informace o ochraně životního prostředí

Veškerý zbytečný obalový materiál byl vynechán. Pokusili jsme se o to, aby bylo možné obalový materiál snadno rozdělit na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu.)

Systém se skládá z materiálů, které je možné v případě demontáže odbornou firmou recyklovat a opětovně použít. Při likvidaci obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení se řiďte místními předpisy.

Recyklace

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Je-li výrobek označen tímto symbolem přeškrtnuté popelnice, znamená to, že se na něj vztahuje směrnice EU 2002/96/EC:

Nevyhazujte toto zařízení do běžného domácího odpadu. Informujte se o místních předpisech týkajících se odděleného sběru elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.

Je-li výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice a chemickým symbolem ‚Pb‘, znamená to, že baterie odpovídají požadavkům směrnice pro olovo.



Pb

Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí vestavěné baterie musí provádět jen profesionálně vyškolený pracovník.

Vytváření neoprávněných kopií materiálů, jejichž kopírování není povoleno, včetně počítačových programů, souborů, pořadů a zvukových nahrávek, může být porušením autorských práv a představovat trestný čin. Toto zařízení by se k těmto účelům nemělo používat.



Nahrávání a přehrávání materiálů může vyžadovat souhlas. Viz zákon Copyright Act z roku 1956 a zákony Performer's Protection Act z roku 1958 až 1972.

„DivX, DivX“ Certified a příslušná loga jsou ochranné známky společnosti DivX, Inc. a jsou použity v souladu s licencí.



Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

2 Přenosný přehrávač DVD






Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Pokud chcete využít všechny výhody podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Úvod

Přenosný přehrávač DVD přehrává digitální videodisky, které odpovídají univerzálnímu standardu DVD Video. Přehrávač umožňuje přehrávat celovečerní filmy v kvalitě srovnatelné se skutečným kinem, včetně stereofonního nebo vícekanálového zvuku (podle disku a nastavení přehrávače).

Umožňuje volbu zvukové stopy, jazyka titulků a záběrů z různých pohledových úhlů (opět podle disku DVD). Kromě toho můžete omezit přehrávání disků, které nejsou vhodné pro děti.

Na tomto přehrávači DVD lze přehrávat následující typy disků (včetně CD-R, CD-RW, DVD±R a DVD±RW):

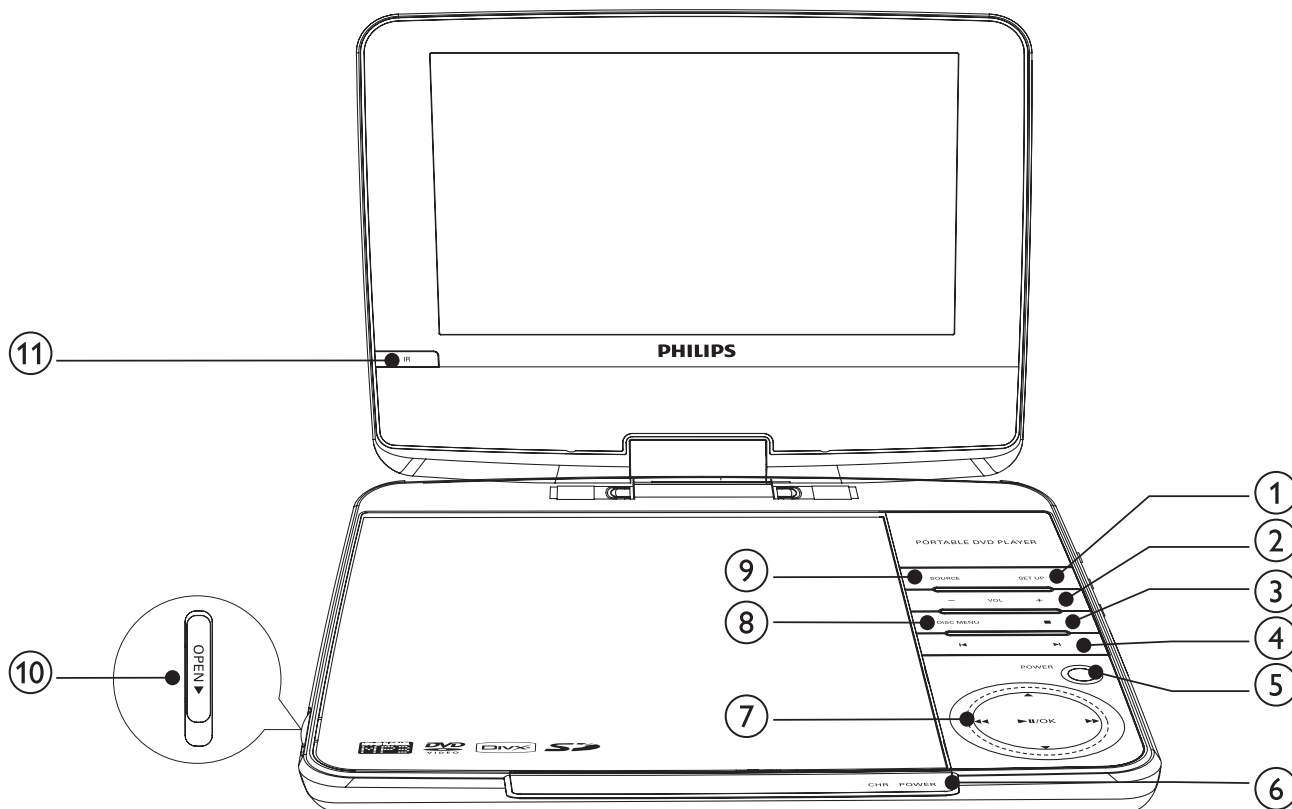
	DVD Video
	Video CD
	Zvukový disk CD
	MP3 CD
	DivX
	Disky se soubory JPEG

Obsah dodávky

Zkontrolujte a ověřte obsah balení:

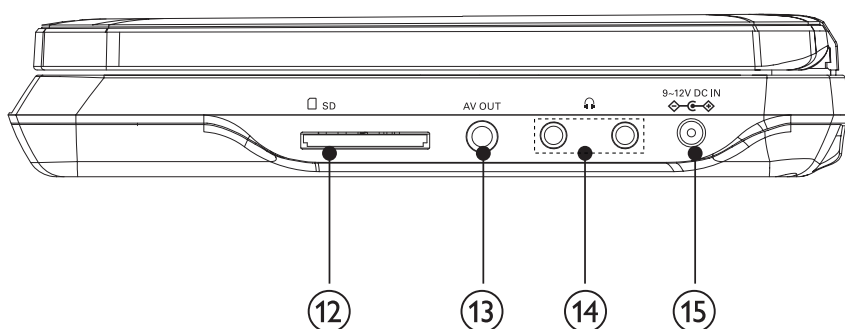
- Přenosný přehrávač DVD
- Dálkový ovladač
- Síťový adaptér, DSA-15P-12 EU 090135 (DVE)
- Adaptér do auta
- Kabel AV
- Stojan
- Návod k použití
- Stručný návod k rychlému použití

Celkový pohled na hlavní jednotku



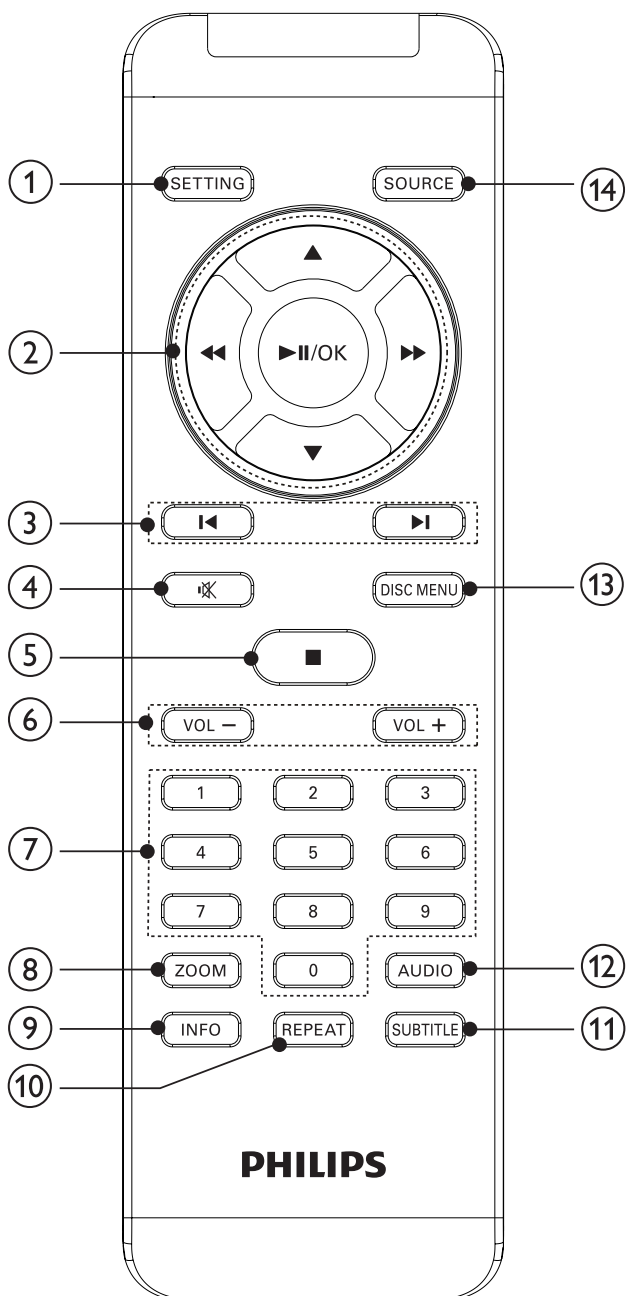
- ① **SETUP**
 - Slouží k otevření nebo ukončení nabídky nastavení.
- ② **- VOL +**
 - Slouží ke zvýšení nebo snížení hlasitosti.
- ③ **■**
 - Zastaví přehrávání disku.
- ④ **◀ ▶**
 - Přejít na předcházející nebo následující titul, kapitolu nebo stopu.
- ⑤ **POWER**
 - Zapne/vypne DVD přehrávač.
- ⑥ **CHR/Ⓛ**
 - Indikátor nabíjení/Indikátor napájení
- ⑦ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
 - Slouží k pohybu v nabídkách.**◀◀, ▶▶**
 - Vyhledávání zpět nebo vpřed různými rychlostmi.**▶||/OK**
 - Slouží k potvrzení zadání nebo výběru.
 - Spustí, pozastaví nebo znovu spustí přehrávání disku.

- ⑧ **DISC MENU**
 - U disku DVD otevře nebo ukončí nabídku disku.
 - U disku VCD zapne nebo vypne režim PBC (řízení přehrávání).
 - Pro disk VCD verze 2.0 nebo disk SVCD při aktivovaném řízení PBC slouží k návratu do nabídky.
- ⑨ **SOURCE**
 - Přepnutí mezi režimy DVD a SD.
- ⑩ **OPEN▶**
 - Otevře přihrádku na disk.
- ⑪ **IR**
 - Senzor dálkového ovládání



- ⑫ **SD**
 - Slot pro kartu SD.
- ⑬ **AV OUT**
 - Volba výstupního formátu videa do TV systému
- ⑭ **🔊**
 - Konektor k připojení sluchátek
- ⑮ **DC IN**
 - Napájecí zásuvka

Celkový pohled na dálkový ovladač



① SETTING

- Slouží k otevření nebo ukončení nabídky nastavení.

② ▲, ▼, ◀, ▶

- Slouží k pohybu v nabídkách.



- Vyhledávání zpět nebo vpřed různými rychlostmi.

- Otáčí obrázky proti směru/po směru hodinových ručiček.





- Slouží k potvrzení zadání nebo výběru.

- Spustí, pozastaví nebo znovu spustí přehrávání disku.

③ ◀, ▶

- Přechod na předcházející nebo následující titul, kapitolu nebo stopu.

- ④ 
 - Ztlumí nebo obnoví výstupu zvuku.
- ⑤ 
 - Zastaví přehrávání disku.
- ⑥ - VOL +
 - Slouží ke zvýšení nebo snížení hlasitosti.
- ⑦ 0-9
 - Číselná klávesnice
- ⑧ ZOOM
 - Přiblížení nebo oddálení
- ⑨ INFO
 - Zobrazí informace o přehrávání.
- ⑩ REPEAT
 - Zopakuje kapitolu/stopu/titul.
- ⑪ SUBTITLE
 - Vybere jazyk titulků disku DVD.
- ⑫ AUDIO
 - Vybere jazyk zvuku během přehrávání disku DVD.
 - Vybere režim zvuku během přehrávání disku VCD.
- ⑬ DISC MENU
 - U disku DVD otevře nebo ukončí nabídku disku.
 - U disku VCD zapne nebo vypne režim PBC (řízení přehrávání).
 - Pro disk VCD verze 2.0 nebo disk SVCD při aktivovaném řízení PBC slouží k návratu do nabídky.
- ⑭ SOURCE
 - Přepnutí mezi režimy DVD a SD.

3 Začínáme



Výstraha

- Ovládací prvky používejte pouze podle pokynů v této příručce.

Vždy dodržujte pořadí pokynů této kapitoly.

Jestliže se obrátíte na společnost Philips, budete požádáni o číslo modelu a sériové číslo přehrávače. Číslo modelu a sériové číslo se nacházejí na spodní straně přehrávače. Napište si čísla sem:

Model No. (číslo modelu) _____

Serial No. (sériové číslo) _____

Nabíjení baterie



Výstraha

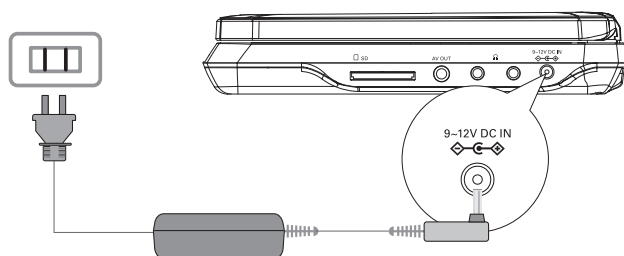
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na spodní části přehrávače.
- Pro nabíjení baterie používejte jen dodaný napájecí adaptér.



Poznámka

- Štítek s typovými údaji je umístěn na spodní části přehrávače.
- Přehrávač lze nabíjet, pouze je-li v pohotovostním režimu.

- 1 Přehrávač vypnete stisknutím tlačítka **POWER**.
- 2 Připojte dodaný napájecí adaptér k přehrávači a zapojte ho do síťové zásuvky.



- ↳ Kontrolka nabíjení se rozsvítí. Úplné nabití baterie potrvá asi 4,5 hodiny.
- ↳ Po úplném nabití baterie zhasne kontrola nabíjení.

Instalace baterie v dálkovém ovládní



Výstraha

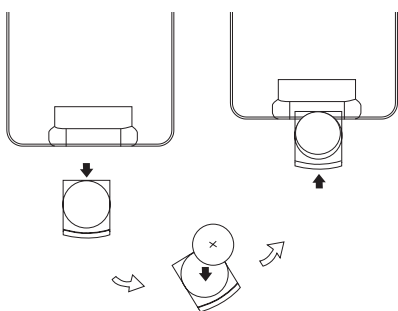
- Nebezpečí výbuchu! Baterie chraňte před horkem, slunečním zářením nebo ohněm. Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nebezpečí snížení životnosti baterie! Nikdy nemíchejte různé značky ani typy baterií.
- Hrozí nebezpečí poškození přístroje! Pokud se dálkové ovládní nebude delší dobu používat, baterie vyjměte.
- Obsahuje chloristan – může vyžadovat zvláštní zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Před prvním použitím:

- 1 Abyste aktivovali baterii dálkového ovládní, odstraňte ochrannou západku.

Výměna baterie v dálkovém ovládní:

- 1 Otevřete přihrádku na baterie.
- 2 Vložte baterii 1 CR2025 se správnou polaritou (+/-) podle označení.
- 3 Uzavřete přihrádku na baterie.

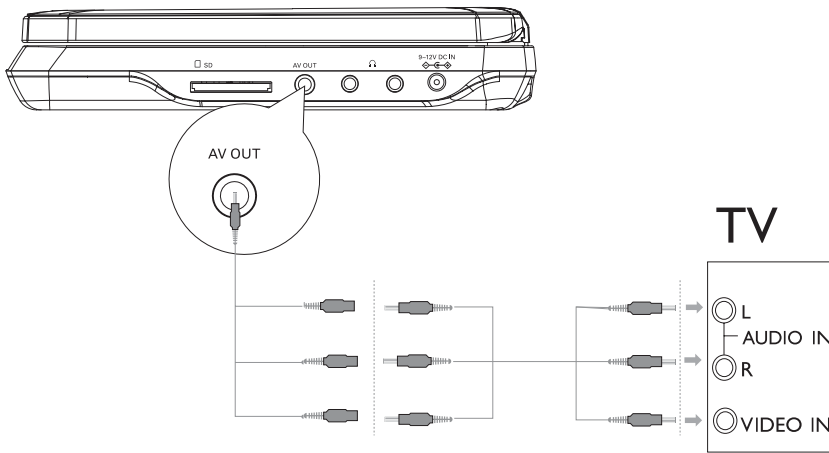


Připojte další zařízení

Připojení TV

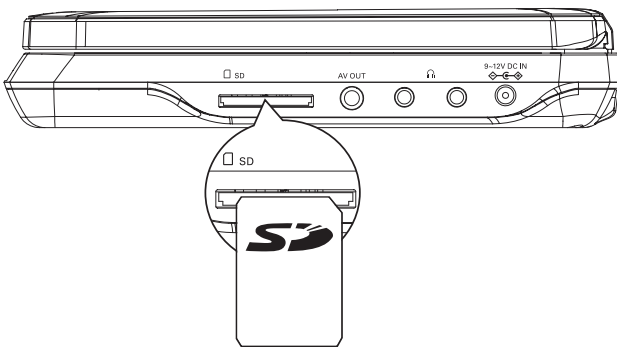
Přehrávač lze připojit k televizoru a vychutnat si tak DVD.

- Kably AV (nejsou dodávány s přístrojem) zapojte do konektorů podle barev: žlutý kabel je určen pro žlutý videokonektor, červený/bílý kabel pro červený/bílý audiokonektor.



Připojení karty SD

Připojte kartu ke konektoru **SD CARD**.



4 Použití přehrávače

Zapnutí

Stiskněte tlačítko **POWER**.

↳ Kontrolka **POWER** se rozsvítí.

Výběr jazyka OSD

Pro text nabídky na obrazovce lze vybrat jiný jazyk.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETTING**.
↳ Zobrazí se nabídka nastavení.
- 2 Vyberte možnost **[Language] > [On Screen Display]**.
- 3 Stisknutím tlačítka **▶▶** volbu vyberete.
- 4 Stisknutím tlačítka **▶||/OK** volbu potvrďte.
- 5 Stisknutím tlačítka **SETTING** nastavení ukončíte.

Přehrávání disků

- 1 Posuňte přepínač **OPEN** ► na přehrávači.
- 2 Vložte disk tak, aby štítkem směřoval nahoru.
- 3 Zavřete zásuvku disku.
 - ↳ Přehrávání se automaticky spustí. Pokud ne, stiskněte tlačítko ►||/OK.
 - Pokud se zobrazí nabídka, vyberte položku a stiskem tlačítka ►||/OK spustíte přehrávání.
 - Pokud chcete přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko ►||/OK. Přehrávání obnovte dalším stisknutím tlačítka.
 - Pokud chcete přehrávání ukončit, stiskněte tlačítko ■ dvakrát.
 - Chcete-li vybrat předchozí/další položku, stiskněte ◀ nebo ▶.
 - Vyhledávání obrazu/zvuku zahájíte stisknutím nebo opakovaným stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶.

Možnosti přehrávání

Výběr jazyka zvukového doprovodu

Pro disky DVD obsahující dvě nebo více jazykových verzí zvukového doprovodu.

- Během přehrávání opakovaně tiskněte tlačítko **AUDIO**, dokud nebude vybrán požadovaný jazyk.

Výběr jazyka titulků

Pro disky DVD obsahující dvě nebo více jazykových verzí titulků.

- Během přehrávání opakovaně tiskněte tlačítko **SUBTITLE**, dokud nebude vybrán požadovaný jazyk.

Opak.

- Během přehrávání vyberte opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT** kapitolu/stopu/titul.



Tip

- Pro disk VCD, položky nelze opakovat, pokud je zapnutý režim PBC.

Zoom

U disků DVD, VCD a CD s obrázky JPEG lze obraz videa nebo snímky zvětšovat či zmenšovat.

- 1 Zvětšení a zmenšení provádějte opakovaným stisknutím tlačítka **ZOOM**.
- 2 Po zvětšeném obraze videa nebo snímku lze přecházet tlačítka ▲, ▼, ◀ a ▶▶.

Výběr režimu zvuku

Při přehrávání disků VCD lze zvolit režim zvuku.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **AUDIO** zvolte zvukový kanál: [L/R], [L/L] nebo [R/R].

Otáčení snímků

Platí pouze pro CD s obrázky JPEG. Během zobrazení obrázků JPEG:

- Stisknutím tlačítka ◀◀/▶▶ proveďte otočení proti/po směru hodinových ručiček.

5 Úprava nastavení

Abyste získali maximální požitek z přehrávání, použijte tlačítko **SETTING** pro jemné doladění nastavení.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETTING**.
↳ Zobrazí se nabídka nastavení.
- 2 Stisknutím tlačítka ▲▼ vyberte možnost a stisknutím tlačítka ▶||/OK ji potvrďte.

[Language]	
[On Screen Display]	Výběr jazyka nabídky na obrazovce (OSD).
[Menu]	Výběr jazyka nabídky DVD.
[Audio]	Výběr jazyka zvukového doprovodu.
[Subtitle]	Výběr jazyka titulků DVD.
[Screen]	
[Power Save]	Nastavení úrovně jasu podsvícení obrazovky.
[Display Type]	Výběr poměru stran zobrazení.
[Brightness]	Nastavení jasu obrazovky.
[Contrast]	Nastavení kontrastu obrazovky.
[Photo]	

[Slideshow Frequency]	Výběr intervalů u přehrávání souborů JPEG.
[Slideshow Effect]	Výběr efektů prezentace u přehrávání souborů JPEG.
[Display Format]	Výběr formátu zobrazení.
[Photo Display]	Výběr režimu zobrazení fotografií.
[Custom]	
[Parental Control]	Výběr rodičovské úrovně.
[DivX VOD]	Jak získat registrační kód pro DivX.
[DivX Subtitle]	Výběr jazyka titulků DivX.
[Angle Mark]	Výběr značky úhlu nastavení zobrazení.
[Password]	Změna hesla (ve výchozím nastavení 3308).
[Default]	Obnova původního nastavení.

3 Stisknutím tlačítka ◀◀ se vraťte na předcházející úroveň nabídky.

4 Stisknutím tlačítka **SETTING** nastavení ukončíte.

6 Informace o produktu



Poznámka

- Informace o produktu jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Rozměry	199 x 164,7 x 30,8 mm
Hmotnost	0,82 kg
Napájení	Vstup: 100 – 240 V 50/60 Hz, 0,5 A Výstup: 9 V ss, 1,5 A
Spotřeba elektrické energie	13,5 W
Rozsah provozní teploty	0 – 45 °C
Vlnová délka laseru	DVD: 655 nm CD: 785 nm
Obrazový systém	NTSC a PAL
Kmitočtová charakteristika	20 Hz – 20 KHz ± 1 dB

Poměr signálu k šumu	≥ 65 dB
Zkreslení zvuku a šum	≤ -80 (1 KHz)
Odstup kanálů	≥ 80 dB
Dynamický rozsah	≥ 80 dB
Výstup zvuku (analogový zvuk)	Hladina výstupu: $2\text{ V} \pm 10\%$
Impedance při zátěži	$10\text{ K}\Omega$
Video Out (Výstup videa)	Hladina výstupu: $1\text{ V}_p - p \pm 20\%$
Impedance při zátěži	75Ω

7 Řešení problémů



Varování

- Nebezpečný úrazu elektrickým proudem. Nikdy neodstraňujte kryt přehrávače.

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Jestliže dojde k problémům s přehrávačem, před kontaktováním servisu zkontrolujte následující možnosti. Pokud problém není vyřešen, zaregistrujte přehrávač a získejte podporu na adrese www.philips.com/welcome.

Nefunguje napájení

- Zkontrolujte, zda jsou oba kontakty síťového kabelu správně zapojeny.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce proud.
- Zkontrolujte, zda není vybita vestavěná baterie.

Bez zvuku

- Zkontrolujte, zda je kabel AV zapojen správně.

Obraz je zkreslený

- Vyčistěte disk. Disk setřete čistou, měkkou bezprašnou tkaninou od středu směrem k okraji.
- Ověřte si, zda je formát videovýstupu disku kompatibilní s televizorem.
- Formát videovýstupu změňte tak, aby odpovídal vašemu televizoru nebo programu.
- LCD monitor byl vyroben za použití velmi přesné technologie. Mohou se však na něm objevit trvale viditelné drobné černé nebo jasné (červené, modré, zelené) body. Jedná se o normální důsledek výrobního procesu a nejedná se o závadu.

Disk nelze přehrát

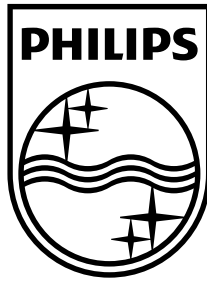
- Ujistěte se, že je disk vložen štítkem vzhůru.
- Vyčistěte disk. Disk setřete čistou, měkkou bezprašnou tkaninou od středu směrem k okraji.
- Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.

Přístroj nereaguje na dálkové ovládání

- Ověřte si, že se mezi dálkovým ovládáním a přehrávačem nevyskytují žádné překážky.
- Dálkové ovládání nasměrujte zblízka přímo na přehrávač.
- Vyměňte baterie v dálkovém ovládání.
- Funkce není u disku dostupná. Řiďte se pokyny k disku.

Přehrávač je teplý na dotyk

- Při dlouhodobém používání se povrch přehrávače zahřeje. To je zcela normální.



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

